

SHOWIN



**MANUALE
DI ISTRUZIONI
PER L'USO**

 **Comunello®**

PRODOTTO NON FABBRICATO IN ITALIA
PRODUCT NOT MANUFACTURED IN ITALY
PRODUIT PAS FABRIQUE' EN ITALIE
PRODUCTO NO FABRICADO EN ITALIA
NICHT IN ITALIEN HERGESTELLTES ERZEUGNIS

Modello	carico*	coppia	velocità	alimentazione	potenza	assorbimento	tempo di funz.	giri fine corsa	Protezione	Lunghezza
Model	Load*	Torque	Speed	Power supply	Power	Absorption	Working time	Limit switch range	Protection	Lenght (L)
	Kg	Nm	Rpm	V/Hz	W	A	Min.	n°	IP	mm
MS35SM06H0B00	17	6	28	230/50	121	0,53	4	30	44	440
MS35SM10H0B00	27	10	17	230/50	121	0,53	4	30	44	440
MS45SM10H0B00	20	10	15	230/50	140	0,49	4	22	44	450
MS45SM20H0B00	35	20	15	230/50	150	0,64	4	22	44	450
MS45SM30H0B00	55	30	15	230/50	180	0,83	4	22	44	480
MS45SM40H0B00	80	40	15	230/50	240	0,86	4	22	44	500
MS45SM50H0B00	95	50	12	230/50	240	0,89	4	22	44	500
MS45MM20H0B00	35	20	15	230/50	150	0,64	4	22	44	520
MS45MM30H0B00	55	30	15	230/50	180	0,83	4	22	44	580
MS45MM40H0B00	80	40	15	230/50	240	0,86	4	22	44	580
MS45MM50H0B00	95	50	12	230/50	240	0,89	4	22	44	580
MS59SM80H0B00	125	80	15	230/50	330	1,43	4	22	44	585
MS59SM0AH0B00	165	100	9	230/50	340	1,52	4	22	44	585
MS59MM80H0B00	125	80	15	230/50	330	1,43	4	22	44	695
MS59MM0AH0B00	165	100	9	230/50	340	1,52	4	22	44	695

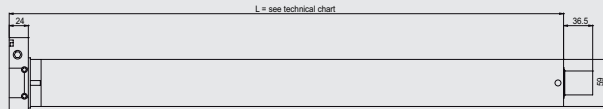
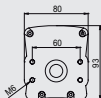
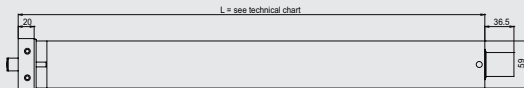
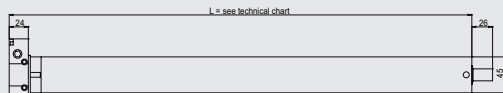
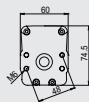
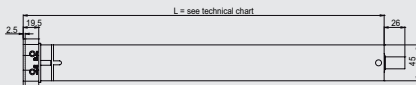
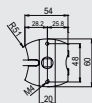
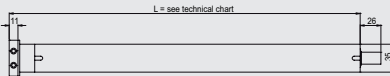
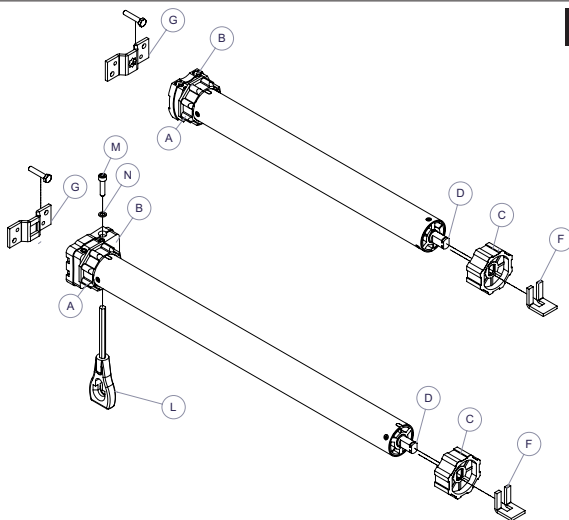


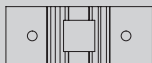
Fig. 1

MS45AS02N0G00

Per motori con coppia fino a
For motors with torque up to
Pour moteurs avec couple jusqu'à
Para motores con par de hasta

30Nm

MS45AS03N0G00

Per motori con coppia da 80 a 100
For motors with torque from 80 up to 100 Nm
Pour moteurs avec couple de 80 à 100 Nm
Para motores con par de 80 a 100 Nm

50Nm

MS59AS03N0G00

Per motori con coppia da 80 a 100
For motors with torque from 80 up to 100 Nm
Pour moteurs avec couple de 80 à 100 Nm
Para motores con par de 80 a 100 Nm

80/100Nm

Fig. 2

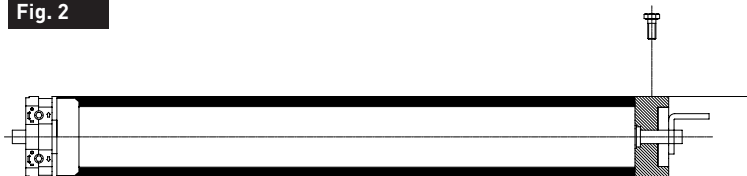


Fig. 3

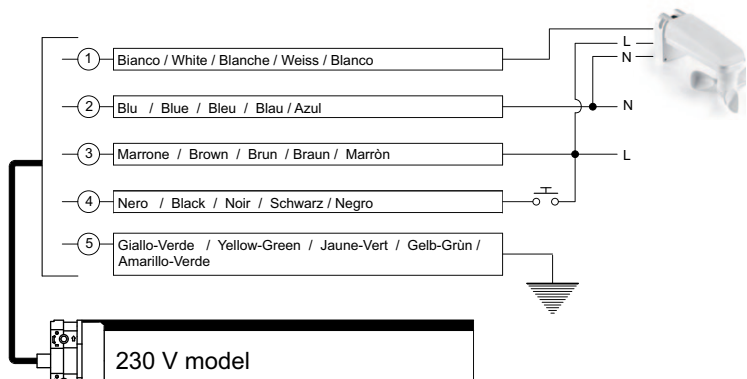


Fig. 4



NO! MAI!
NO! NEVER!
NON! JAMAIS!
NEIN! NIEMALS!
NO! NUNCA!
NEEN! NOOIT!

1. Istruzioni di montaggio

1.1 Consigli preliminari

L'installazione e le connessioni elettriche devono essere eseguite da personale tecnico specializzato e attenersi alle norme di sicurezza e di conformità vigenti. Leggere attentamente e conservare il presente manuale. Per la sostituzione del cavo di alimentazione del motore rivolgersi solo a personale autorizzato. Non forare né inserire viti per tutta la lunghezza del motore. Non sottoporre il motore a contatto di liquidi. Evitare urti, schiacciamenti o cadute del motore. Eventuali manomissioni o collegamenti errati non sono coperti da garanzia. Assicurarsi che tutti gli accessori siano fissati in modo che il motore lavori senza problemi meccanici. Il carico deve essere bilanciato alla potenza del motore.



ATTENZIONE:

- i. Se è fornito uno sblocco manuale, l'elemento azionante deve essere installato ad un'altezza inferiore a 1,8 m
- ii. Prima di installare il motore, rimuovere tutti i cavi non necessari e disabilitare le apparecchiature non necessarie per la messa in movimento
- iii. Per l'installazione di tende, è necessario mantenere una distanza orizzontale di almeno 0,4 m tra la parte in movimento completamente srotolata e qualunque oggetto fisso
- iv. Il cavo di alimentazione non deve essere esposto all'azione diretta dei raggi solari o della pioggia



ATTENZIONE:

- Seguire tutte le istruzioni: un'installazione non corretta può provocare gravi danni
- Non permettere ai bambini di giocare con i comandi fissi.
- Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini
- Controllare l'installazione frequentemente per evitare sbilanciamenti e segni di usura o danno ai cavi ed alle molle.
- Non utilizzare nel caso in cui siano necessari riparazioni o regolazioni
- Le parti in movimento devono essere installate ad un'altezza superiore a 2,5 m dal pavimento o da qualsiasi altro livello che ne consenta l'accesso
- Prima dell'installazione del motore, rimuovere tutti i cavi non necessari e disabilitare le apparecchiature non necessarie per la messa in movimento

- Installare l'elemento azionante di uno sblocco manuale ad un'altezza inferiore a 1,8 m
- L'elemento azionante di un pulsante deve essere situato direttamente presso l'elemento movimentato ma lontano da parti in movimento e installato ad un'altezza minima di 1,5 m
- I comandi fissi devono essere installati in posizione visibile
- In seguito ad un azionamento, il dispositivo non verrà riavviato fino a che non raggiunga la temperatura ambiente
- Il dispositivo non può essere utilizzato in ambiente esterno

1.2 Installazione

- Fissare la staffa G alla parete o al cassetto.
- Inserire la corona A sulla ghiera B del finecorsa (fig.1).
- Inserire la puleggia C sul perno del motore D (fig.1).
- Inserire la coppiglia F sulla puleggia C .
- SOLO per i modelli con manovra di soccorso:
 - Inserire l'occhiolo L nell'apposito foro
 - Fermare l'occhiolo con la vite a brugola M e la rondella N .
- Inserire completamente il motore nel tubo avvolgitore (fig.2).
- Fissare il tubo avvolgitore con la puleggia di trascinamento con vite 4 x10 (fig.2)

1.3 Collegamenti elettrici

- Prevedere a monte del circuito un sezionatore bipolare con una distanza di apertura di almeno 3mm. (fig.3)
- Non collegare più di un motore per ogni pulsante di comando.
- Per cambiare il senso di rotazione, invertire i conduttori marrone e nero. (fig.3)

1.4 Regolazione del fine corsa

- Il sistema di fine corsa è di tipo elettromeccanico e attraverso un micro-switch si interrompe l'alimentazione del motore quando l'avvolgibile o la tenda raggiungono il limite di apertura e di chiusura.
- Il sistema di fine corsa è pre-impostato in fabbrica a circa 5 giri di corona.
- Per regolare i limiti di apertura e di chiusura occorre agire sulle viti di regolazione poste sulla testa del motore mediante cacciavite in plastica fornito in dotazione (fig.4).
- Alimentare il motore ed osservare il senso di rotazione della puleggia e/o della corona, agire sulla vite di regolazione che ha la freccia rivolta nella stessa direzione del senso di rotazione del motore. (fig.4).
- Agire sulla vite di regolazione verso il + per aumentare la corsa del motore, agire verso il - per diminuire la corsa del motore (fig.4).
- Invertire il senso di rotazione del motore ed agire sul secondo fine corsa (fig.4).

2. FAQ (domande frequenti)

	Problema	Causa	Soluzione
1	Il motore non funziona	Mancanza di energia elettrica dalla rete pubblica L'interruttore è difettoso	Controllare con un vicino
			Far controllare da un elettricista autorizzato
		Un'operazione ripetuta più volte può aver fatto scattare il sezionatore di sicurezza del motore	Ridistribuire il carico
			Attendere 15 minuti e riprovare
2	Il motore funziona ad intermittenza	Far controllare il collegamento tra l'interruttore ed il motore da un elettricista autorizzato	Sostituire se necessario
		Voltaggio troppo basso	Portare ad un voltaggio adeguato
		Sovraccarico	Adeguare il carico al valore di coppia proporzionato
3	Il motore non chiude	Posizione scorretta degli accessori	Controllare che corona e puleggia si adattino perfettamente al tubo
4	Il motore funziona solo in una direzione	Il fine corsa nell'altra direzione è disattivato	Girare la vite di regolazione del fine corsa nella direzione indicata da +
		Mancanza di energia elettrica nell'altra direzione	Controllare il collegamento elettrico

3. GARANZIA

Fratelli Comunello SpA garantisce i motori tubolari per sessanta mesi dalla data di fabbricazione e le eventuali componenti elettroniche per ventiquattro mesi dalla data di fabbricazione. La garanzia consiste nella riparazione o sostituzione gratuita delle parti riconosciute difettose nella fabbricazione, ad insindacabile giudizio della Fratelli Comunello SpA. Il materiale in garanzia inviato alla sede della Fratelli Comunello SpA, dovrà essere spedito in porto franco e verrà rispedito in porto assegnato. Il materiale sostituito rimarrà di proprietà della Fratelli Comunello SpA.

Il costo della manodopera rimane in ogni caso a carico dell'acquirente. Non è riconosciuto alcun indennizzo per il periodo d'inoperatività dell'impianto. L'intervento non prolunga il termine di durata della garanzia. Resta inteso che la validità della garanzia è subordinata al rispetto delle specifiche prestazionali dei prodotti, indicate nei manuali d'istruzione in dotazione ai prodotti stessi.

La garanzia non comprende:

Avarie o danni causati dal trasporto; avarie o danni causati da vizi dell'impianto elettrico e/o da trascuratezza, negligenza, inadeguatezza dell'impianto all'uso al quale è destinato e in ogni caso da uso anormale; avarie o danni dovuti a manomissioni da parte di personale non autorizzato o all'impiego di pezzi di ricambio non originali; difetti causati da agenti chimici o fenomeni atmosferici; il materiale di consumo; gli interventi per vizi presunti o le verifiche di comodo.

Caratteristiche dei prodotti

I prodotti Fratelli Comunello SpA sono soggetti a continue innovazioni e miglioramenti; pertanto, le caratteristiche costruttive e l'immagine degli stessi, possono subire variazioni anche senza preavviso.

Foro competente

Poiché il contratto viene perfezionato mediante Conferma d'Ordine compilata in Rosà, in caso di controversia legale di qualsiasi natura è applicabile il diritto italiano ed è competente il Foro di Bassano del Grappa (VI).

4. DICHIARAZIONE

DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE PER LE QUASI MACCHINE (Direttiva 2006/42/CE, Allegato II-B)

Fratelli Comunello S.p.A., con sede in **Via Cassola 64, I-36027, Rosà (VI), Italia**

Dichiara sotto la propria responsabilità che:

l'attuatore modello:

Showin Ø 35: MS35SM06H0B00, MS35SM10H0B00,
 Showin Ø 45: MS45SM10H0B00, MS45SM20H0B00, MS45SM30H0B00,
 MS45SM40H0B00, MS45SM50H0B00, MS45MM20H0B00,
 MS45MM30H0B00, MS45MM40H0B00, MS45MM50H0B00,
 MS45RM20H0B00, MS45RM30H0B00, MS45RM40H0B00,
 MS45RM50H0B00,
 Showin Ø 59: MS59SM80H0B00, MS59MM80H0B00, MS59SM0AH0B00,
 MS59MM0AH0B00.

Matricola e anno di costruzione: **posti sulla targa dati**

Descrizione: **attuatore elettromeccanico per tende da sole e tapparelle**

- è destinato ad essere incorporato in una **tenda da sole / tapparella** per costituire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE. Tale macchina non potrà essere messa in servizio prima di essere dichiarata conforme alle disposizioni della direttiva 2006/42/CE (Allegato II-A)
- è conforme ai requisiti essenziali applicabili delle Direttive:
 Direttiva Macchine 2006/42/CE (Allegato I, Capitolo 1)
 Direttiva 2006/95 CE (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti
 Direttiva 2004/108/CE (Direttiva EMC) e successivi emendamenti

La documentazione tecnica è a disposizione dell'autorità competente su motivata richiesta presso:

**Fratelli Comunello S.p.A., Via Cassola 64,
 I-36027, Rosà (VI), Italia.**

La persona autorizzata a firmare la presente dichiarazione di incorporazione e a fornire la documentazione tecnica:


 Luca Comunello
 Rappresentante legale di Fratelli Comunello S.p.A.
 Rosà, il 10/01/2011

[illegible]

[illegible]



SHOWIN

code: xxxxxx / VS. 00 / Print 02-2011

 **Comunello®**

Fratelli Comunello S.p.A.,
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (Vicenza), Italy.
Tel. +39-0424.585.111 - Fax +39-0424.533417
www.comunello.com/mowin